

# LA VOZ DE TERUEL

TELÉFONO NÚMERO 123

FRANQUEO CONCERTADO

Año VII.—Número 885

SE PUBLICA LOS LUNES, MIÉRCOLES Y VIERNES

Lunes 22 Diciembre 1930

## El ciego del tanque número 9

Por tratarse de un hijo de Teruel, reproducimos de la revista «España» lo que ha dicho a uno de sus redactores nuestro paisano el teniente laureado don Mariano García, cuya información ilustra la mencionada revista con varias fotografías:

«Allá, en la calle de Almansa, se eleva una casa de porte sencillo. En ella vive el laureado teniente de Inválidos don Mariano García Estevan.

A mis ruegos, accede a referirme el episodio del tanque número 9.

En la noche del día 5 de Junio de 1923 el coronel de la columna, don Emilio Fernández Pérez, reunió a la oficialidad de los carros de asalto que habían de ir a la línea de fuego y les dije:

«Hoy entra el convoy en Tizil Assa, pase lo que pase».

A las cuatro de la mañana empezó la marcha. Yo iba en el carro de asalto número 9, acompañado por el mecánico conductor, Gerardo Moreno Gómez. Al llegar a los barrancos de Tizil Assa, nos separamos de la columna y empezamos el reconocimiento en la extrema vanguardia. Fuimos hostilizados por el enemigo, pero una vez que llegamos al barranco de Loma Baja se entabló un gran combate. Yo juzgué oportuna la intervención y, como jefe del carro, ordené avanzar hasta dicho barranco y, una vez allí, parar el tanque, a fin de evitar el consumo de gasolina y la vibración del carro, para que fuese más certero. Nos halláramos, a la sazón, a unos cuarenta o cincuenta metros de un morabito o casa destruida, en el cual había bastantes enemigos, a los que batí, produciendo varias bajas.

Cuando más atento me hallaba observando por la mirilla, un moro, oculto sin duda en el punto muerto de observación del aparato, colocó su fusil sobre mi observatorio y un tiro, a boca jarro, vino a quitarme el ojo derecho, que me cayó en la mano. Me sobrepuse al dolor y, colocando como pude el ojo caído, me lo sujeté con un pañuelo y, ya sin ver, continué el fuego. Era preciso que el enemigo no se apercebiera de lo que allí dentro había ocurrido.

El conductor, al ver la sangre que, abundante, resbalaba por mi cara, dijo:

—«Le han matado, sargento!»  
A lo que yo, a fin de alentarle, contesté:

—«¡No, no ha sido nada, una pequeña herida! Ahora es preciso volver el carro a la línea. ¡Nos quedan pocas municiones!»

Y, como pude, disparé a los lugares de acción que mi memoria retenía, los ciento dos tiros que quedaban en la cinta de la ametralladora.

Cuando llegamos al sitio en que se encontraban los demás compañeros, estos, que sin duda alguna debieron suponerse algo de lo que pasó, rodearon el carro y me sacaron. El capitán, al verme con el ojo colgando, me dijo:

—«¿Qué le ha pasado, sargento García?»

Y yo, sujetándome el ojo con el pañuelo, respondí:

—«Nada, mi capitán. Una pequeña ofrenda a la Patria».

El reportero, emocionado, no sabe qué decir, ante el héroe y su silencio refleja la más profunda admiración.

C. FRANCO CASTILLO

## Romances de soledad

### Tengo el alma dormida

Yo tengo el alma dormida...  
¿Por qué no dejas, mujer, tus vanidades exiguas y vienes a despertarla con tu sonora alegría...?  
¿Por qué no vienes, mujer...?

Yo tengo mi paz sumida en un hueco que Dios puso sobre las crestas altivas de sus montañas... Tan suave la paz me cibe y abriga que, al reclinarse en sus brazos, se encontró mi alma dormida...  
Y, una vez que despertó, tan sola se halló y tan fría que volvió a dormir... soñando se encuentra mi alma más viva...

Yo quisiera despertarla y hacerla vivir la vida; esta vida tan calmada de fecundas agonías; más no quiere despertarse si no es tu amor quien la incita...  
¿Por qué no lo haces, mujer?... tan sola así está y tan fría que es un dolor despertarla y otro el dejarla dormida...

VICTOR ROS MONZÓN

**TARJETAS DE VISITA se hacen en la Imprenta de este periódico.**

## Pascuas Año Nuevo y Reyes GRAMOLAS Y PORTABLES

DISCOS. De todas las marcas y las últimas novedades.

«La Dolorosa», «Baturra de Temple», «Tangos»,

Casa de EMILIO HERRERO

San Juan, núm. 15

## Palabras del Papa

Carta del Romano Pontífice, cuyo contenido es de palpante actualidad y muy interesante por insistir en la educación de la juventud en los principios de la Religión.

«CARTA DE SU SANTIDAD EL PAPA PIO XI al Ilustre Eugenio Engels, presidente del Comité para el Congreso LXIX de católicos en Alemania»

### PIO PAPA XI

Amado hijo, salud y apostólica bendición. Esta nobilísima ciudad de Münster, con razón se gloria ahora de que otra vez haya sido elegida para celebrarse en ella el Congreso de Católicos de toda Alemania; pues habiendo los ciudadanos de Münster ya desde los tiempos de San Ludgerio, que justamente es llamado padre de la patria, conservado siempre con invicta constancia y profesado con ardor sin interrupción la fé católica, son merecedores de compatir con los demás hermanos de Alemania la cristiana gloria de los hechos insígnies realizados y la esperanza de tiempos mejores, por lo cual, Nós, de corazón felicitamos en primer lugar al activísimo obispo de esta ciudad y luego a tí y a los otros miembros del clero y del pueblo, que trabajan con tanto esmero en preparar el Congreso, y esperamos que de esta magna asamblea, que será la sexagésimanona, como de las anteriormente celebradas casi anualmente, se cosecharán muy saludables frutos, según puede presumirse de los mismos asuntos, de gran importancia, por cierto, que vais a tratar en diferentes sesiones, siendo el principal el que versará sobre «la educación cristiana» de la cual Nós mismo hemos hablado largamente en reciente Carta Encíclica. Porque ¿qué cosa interesa más al bien común de los pueblos que imbuir a los niños en los rectos principios de la Iglesia apartándoles a la vez de aquellos errores y malas costumbres que llevarían a la ruina enteramente a la humana sociedad? Más aun, no ya las inteligencias de los jóvenes, sino también las de los hombres, de cualquier edad y condición, han de ser ilustradas con los preceptos de la sabiduría católica, para que todos los buenos, aunadas sus fuerzas, con éxito libren de la ruina segura a la familia y a la sociedad. Así contra esos monstruosos errores como contra tales peligros y funestas consecuencias, según es vuestro propósito, levantad muy alto el invencible estandarte de Cristo Rey, cuyo derecho y dignidad Nós proclamamos en nuestra Carta Encíclica «Quas primas» ante todas las naciones y probamos que se extiende a todas ellas y abarca toda la manera de ser de la vida en sus aspectos público, privado, familiar y cívico. Por lo tanto, bajo el estandarte del Rey inmortal reunid y alentad a todos los

hombres de la Alemania católica, ligados y aunados por la divina caridad y unidad católica, y procurad que adviertan el peligro común, para que peleando todos juntos por Cristo Rey propugnéis esforzadamente y santamente defendais aquella clara herencia que os legaron vuestros mayores, la fé de Cristo verdadera e intacta, a saber, la católica, y la vida digna de hombre católico.

Finalmente, a esta unánime y solemne predicación y vindicación de la verdad católica contribuirá aquella fuerza y autoridad singular—que vosotros acertadamente conmemorais—así por lo notable de su doctrina como por el patrocinio del obispo de Hipona, San Agustín, de cuya muerte celebramos este año el XV centenario. Con tales propósitos no puede menos de suceder que cuantos acudirán a Münster al objeto de poner remedio a los males y promover el aumento de bienes, han de cooperar grandemente a la prosperidad de la causa católica y civil. Interin. Nos encarecidamente imploramos para todos la asistencia de la Sabiduría divina y queremos sea presagio de dones celestiales a la vez que testimonio de paternal benevolencia la apostólica bendición que de todo corazón concedemos en primer lugar al diligentísimo obispo de Münster, luego a tí, querido hijo, a tus compañeros en esta labor y a todos cuantos asistan al Congreso.

Dado en Roma, junto a San Pedro, el día 28 de Agosto, fiesta del doctor San Agustín, del año 1930, non de Nuestro Pontificado.

PIO PAPA XI.

## Homenaje a los Institutos armados y suscripción a favor de la Guardia civil

«La paz social, condición indispensable del progreso de la nación, acaba de recibir un inmenso servicio de los Institutos armados en estos días de amenazas revolucionarias.

La sociedad española ha sentido en sus entrañas un vivo movimiento de gratitud hacia las fuerzas, cuya lealtad a la Patria y al Rey ha ofrecido un refugio de seguridad al espíritu público.

Los firmantes de este manifiesto, que forman la Junta para el homenaje a los institutos armados y suscripción a favor de la Guardia civil, quieren recoger esta emoción nacional y condensar en un homenaje público el ambiente de agradecimiento a los institutos armados que hoy invade el hogar y la iglesia, la escuela y el taller, los recintos del arte y de la ciencia, los lugares todos donde se elabora la riqueza, la cultura y los elementos de prosperidad en España.

Un Cuerpo especialmente, la Guardia civil, que por los fines

propios de su institución sirve de fuerza de choque contra los agentes del disturbio, atrae sobre sí el reconocimiento nacional; esta Junta cree que interpretará fielmente los deseos unánimes del país abriendo una suscripción pública, cuyos resultados sirvan para rendir un tributo de gratitud a los que en las horas de zozobra ponen su abnegada conducta por salvaguarda del orden de la nación y defensa de la propiedad y las vidas de los ciudadanos.

Por medio de los numerosos periódicos que han brindado su colaboración a dichos efectos anunciará esta Junta los Bancos y establecimientos donde podrán hacerse efectivas las cantidades suscritas, y en los mismos órganos de publicidad dará cuenta sucesivamente del número y cuantía de los donativos.

La Junta se cree dispensada de todo encarecimiento persuasivo de la importancia de esta suscripción; los hechos tienen que demostrar que ella es mero instrumento de expansión de un profundo y vivo sentimiento de toda España.

La Junta nacional para el homenaje a los institutos armados y suscripción a favor de la Guardia civil; duque de Fernán-Núñez, presidente; conde de Limpías, tesorero; marqués de Albaday, vicepresidente; marqués de la Vega de Anzo, secretario; conde de Bifasco, conde de Sástago, marqués de Villarrubia de Langre, Esteban Terradas, Enrique Suñer, Alfonso Coello de Portugal, Alfonso María de Narváez, Dimas Madariaga y Mariano Puiguelo, vocales.

La suscripción ha sido encabezada por el Banco de España con la cantidad de 200.000 pesetas.

La Junta cuenta ya con importantes ofrecimientos de los Bancos y principales Compañías.

Se han constituido las Juntas provinciales de Sevilla, Salamanca y Navarra.

## Almorranas-Varices Ulceras

Cura radical «sin operación» ni dolor. — Procedimiento español propio y único. — Sin esclerosis

Dr. JAIME LEDESMA

Especialista del Hospital Victoria Eugenia. — En enfermedades de la Piel, Venéreo y Sífilis

Consulta: de 11 a 1. — Alfonso, núm. 16, entresuelo. — Zaragoza

Anuncie usted en LA VOZ

## COMERCIALES!!

¡AHORA O NUNCA!

Cajas Registradoras A 22 DUROS FRANCO DE PORTE

Artículo interesante. Para agentes revendedores por cuenta propia, concedemos exclusivas y grandes descuentos. Escribid: CAJAS REGISTRADORAS MUNDIAL

Apartado, 6- CASTELLÓN



## Antonio Navarro AUTOMOVILES DE ALQUILER

AVISOS: Garage Aragón. TERUEL Harzembuch, 12. Teléfono 107 TERUEL Teléfono 115

## TAL DIA COMO HOY hace 25 años

Se agrava en su enfermedad, hasta el punto de inspirar serios cuidados, la esposa del interventor de Hacienda don Antonio Casero.

— Desaparece la gravedad del redactor de «El Mercantil» don Antonio Miguel.

— Se les abona a los empleados municipales, una de las dos mensualidades que se les adeuda.

— Elementos valiosos de la capital, bajo la dirección del gran aficionado don Fermín Gil, proyectan dar una función en el Teatro Principal con fines benéficos.

— Unos malvados, entre las estaciones de Barracas y Albetosa, apedrean el tren hiriendo a la vecina de Teruel Casilda Boira.

— El gordo de la lotería corresponde al número 32 865 y corresponde a Barcelona.

— Nieva.

## SANSON GRAN VINO QUINADO

El mejor aperitivo — Y — EL MEJOR Reconstituyente

## Viada de Joaquín Asensio

ÓVALO, 7 / TERUEL

Almacén de aceites y ultramarinos / Fábrica de jabón / Almacén de abonos / Compra y venta de maderas de todas clases.

VINAS DE DIFERENTES CALIDADES

## ORDINARIO Teruel-Madrid

Razón: En esta Administración



Un detalle de este Establecimiento

# SEGURAMENTE QUE PARA Navidad, Año Nuevo y Reyes

tendrá Vd. que hacer algún obsequio y encontrará la dificultad de no saber que

## OBJETO REGALAR

NO DUDE PUES EN VISITAR LIBREMENTE EL  
BAZAR DE MUEBLES

de Lario, Marina y Compañía

Democracia, 27 y 29.-TERUEL

donde podrá admirar un inmenso surtido y ha de encontrar algo que le pueda interesar

Ventas al contado

Precio fijo

### Noticias de sociedad

#### VIAJEROS

De Madrid llegó el abogado consejero de Estado don Fausto Vicente.

De Madrid los estudiantes don Federico Dourdil y don Vicente Iranzo.

En uso de licencia marchó a Orense el jefe de negociado de este gobierno civil don Julio Patiño.

Después de haber pasado una larga temporada con sus parientes, los señores de Teresa, regresó a Zaragoza la bellísima señorita Rosita Forés, de la buena sociedad zaragozana.

Marchó también a Zaragoza, don Manuel Pardos y distinguida esposa.

En uso de licencia de Pascuas ha llegado de Zaragoza el alumno de la Academia general Militar don José María Aibalate.

De la misma capital y para pasar las festividades de estos días los estudiosos jóvenes, Manolo y Rosendo Gómez Zapatero.

De Castellón la gentil y culta funcionaria de Hacienda señorita Elena Rivas.

Saló para Madrid don Gabriel de Vargas, acompañado de su distinguida señora y monísimos hijos.

Hemos tenido el gusto de saludar al inteligente secretario de La

Puebla de Hajar, don Saturnino Buñuel, que ha venido a nuestra ciudad por asuntos de su profesión.

Con su sobrino y hermano político Manolito Delgado, llegó de Alcañiz nuestro estimado amigo don Emilio Fuster.

#### ENFERMOS

Ya atiende al despacho de sus negocios, el conocido agente y ex alcalde don Juan A. Sabino, después de cinco meses de enfermedad por el percance que todos sus amigos lamentamos.

Se encuentra enferma, la señorita telefonista Hortensita Cano.

Hállase restablecido don Santiago Romance, padre de nuestro amigo don Angel.

#### VARIAS

Doña Evelia Ramírez de Arellano, viuda del director que fué de esta Sucursal del Banco de España, don Fernando Manso Arteaga, al ausentarse de Teruel, ruega la despedida de todas sus amistades en la imposibilidad de hacerlo ella

### Libros y Revistas

De cuantas producciones científicas o literarias, se nos remitan dos ejemplares, haremos un estudio o juicio crítico, en nuestra sección de Bibliografía

### ALMACEN DE VINOS

## León Lespinat

PARA NAVIDAD, AÑO NUEVO Y REYES  
PROVAD LOS VINOS DE ESTA CASA

Vino tinto dulce . . . . .	a 6'00 ptas.	Decálitro
Vino tinto seco superior. . . . .	a 5'50 » »	
Vino tinto corriente. . . . .	a 5'00 » »	
Vino CLARETE . . . . .	a 5'50 » »	
Vino BLANCO de mesa. . . . .	a 6'00 » »	

personalmente y a la vez ruega se den en su nombre las más sinceras gracias a todos cuantos se interesaron por la salud de su difunto esposo durante su enfermedad y a los que con motivo del fallecimiento testimoniaron su pésame.

Como en años anteriores y superada si cabe, hemos podido admirar la exposición que de sus artículos y especialmente de la juguetería para Reyes, ha exhibido en sus locales de la Plaza de Castel, el «Palacio de las Medias», casa Burgos.

Realizada con el mayor gusto, y con variedad de artículos para contentar al más exigente.

### -Gacetillas-

Según datos facilitados en el Instituto Meteorológico, la temperatura máxima de ayer fué de 6'7 y la mínima de hoy de 3.

SE VENDE la casa número 7 de la plaza Bolamar, para informes. San Esteban, 2.

La niña María Ramos nos trae un llavín encontrado en la plaza de Bretón, para que lo entreguemos a quien justifica ser su dueño.

Se ha perdido una pulsera de oro de cadena en el trayecto de la

Glorieta a la plaza de Carlos Castel.

A quien la entregue en esta Redacción se le gratificará.

FORD, nuevo modelo, Sedán dos puertas, bien equipado toda prueba, se vende.

Informarán en esta Administración.

PÉRDIDA de una pluma Stilográfica.

Por ser recuerdo de familia, se agradecerá su entrega en esta Administración.

### Banco Hispano Americano

Capital: Pesetas 100.000.000  
Reservas: Pesetas 38.000.000

Casa Central: MADRID

CIENTO VEINTIOCHO SUCURSALES

en capitales y pueblos los más importantes de la Península e Islas Baleares y Canarias

CORRESPONSALES en todo el mundo

CAJA DE AHORROS: LIBRE  
TAS al 4 por 100 anual

CUENTAS CORRIENTES e IM-

POSICIONES A PLAZO FIJO  
Interés variable, según el plazo

SITUACIÓN DE FONDOS

CRÉDITOS. DESCUENTOS  
COMERCIALES

COMISIONES DE COBRO  
CHEQUES

INFORMACIONES COMERCIALES

COMPRA, VENTA Y CUSTODIA DE VALORES, MONEDAS EXTRANJERAS, etc., etc.

Vea V. nuestra información de 4.ª página

### ESQUELAS DE DEFUNCION

Se hacen en la imprenta de LA VOZ a precio sumamente económico y a cualquier hora que se encarguen, sin aumento de coste.

DESDE 15 A 23 PESETAS EL CIENTO  
Se conceden rebajas según el número del pedido.

Con inserción de la esquila en el periódico, precios convencionales. Pedid detalles y tarifas al administrador de LA VOZ.

Teléfono de LA VOZ 312

### GUIA DEL FORASTERO

Horario de trenes, automóviles y correos

#### Ferrocarril Central de Aragón

Correo de Valencia. . .	Llegada, 20'30.	Salida 20'45
Mixto » » . . . . .	» 14'15.	» 15
Correo de Calatayud. . .	» 8'15.	» 8'30
Mixto » » . . . . .	» 22	» 6'15
» para » . . . . .		» 6'15
Rápidos de Valencia. . .	» 11'30 lunes y viernes	
» de Calatayud. . . . .	» 20'30 martes y sábados	

#### Servicio de automóviles

De Teruel a Zaragoza. — Salida, a las 5 de la mañana, del Paseo Infanta Isabel. — Llegada a Zaragoza, a las 10'30.  
De Zaragoza a Teruel. — Salida, a las 2 de la tarde. Llegada a Teruel, a las 19'30.  
De Teruel a Altiaga. — Salida, a las 11, de la posada de Utrillas o Francisco Sebastián. — Llegada a Altiaga, a la una y media.  
De Altiaga a Teruel. — Salida, a las 7 y media. — Llegada a Teruel, a las 10 de la mañana.  
De Teruel a Noguera. — Salida a las 7, de la posada de Utrillas o Francisco Sebastián. — Llegada, a Teruel a las 10 de la mañana.  
De Teruel a Terriente. — Salida a las 10 y media, del P. Infanta Isabel. Llegada a Terriente a la una.  
De Terriente a Teruel. — Salida, a las 7. — Llegada a Teruel, a las 10'30.  
De Teruel a Cantavieja. — Salida, a las 15, de la Plaza Domingo Gascón, 14. — Llegada a Cantavieja, a las 19.  
De Cantavieja a Teruel. — Salida, a las 6. — Llegada a Teruel a las 10'30  
De Teruel a Cella. — Salida, a las 15, del Paseo Infanta Isabel.  
De Cella a Teruel. — Salida, a las 7'30. — Llegada a Teruel, a las 8'10.

### Grandes Talleres Mecánicos

proistos de material moderno, que permite ejecutar económicamente toda clase de

Cerrajería artística y trabajos para obras.  
Construcción y reparación de maquinaria.

≡ SANTIAGO ANDRÉS ≡

TALLERES Y DESPACHO: TERUEL EXPOSICIÓN:  
Carretera de Alcañiz TELÉFONO N.º 120. Amargura, n.º 9 y 11

# INFORMACION TELEGRAFICA Y TELEFONICA

## LA LOTERIA DE NAVIDAD

Expectación.-El tercero sale pitando y bailando sardanas.-Le sigue el «gordo», que con «zaragüelles» toma el rápido y se va a por una «paelleta» a la ciudad de las flores.-El segundo, por no ser menos, también sale con «espardeñes», a comer «fesols» y «nabs», pero los «gatos» no se quedan sin «tajá».-Adiós nuestras ilusiones: ¡Ni siquiera el cuarto, ni el quinto, que toman rumbos distintos!

### Gran alegría

A las diez y media, se supo en Valencia, que el premio gordo había sido vendido en esta capital desbordándose el entusiasmo. Pocos momentos después, llega la grata nueva de que el 16.626, premiado con el segundo, también es valenciano y se centuplica la alegría popular.

### Un turolense vende los dos premios mayores

Las dos series del 24.630 premiado con los quince millones, las ha vendido el administrador señor Bello o sea la lotería vulgarmente conocida por la de la Subasta.

También el señor Bello, que es turolense, ha vendido una de las dos series del segundo.

Los periodistas de «La Voz Valenciana», hemos abordado al señor Bello para que nos facilitara algunos detalles y noticias de los poseedores y nos dice que no sabe quienes pueden ser los favorecidos.

No recuerda cuando ni como los vendió.

### Van apareciendo

En el poblado de Pinedo, se nos dice, que hay dos vigésimos de la suerte gorda y allí nos vamos.

En efecto, en el sitio conocido por «Los tres caminos» del poblado dicho, a 4 kilómetros de Valencia está el «Círculo de Labradores de Pinedo», que entre sus socios, y en participaciones de peseta, ha repartido dos vigésimos.

Hay muchos socios que son familia por ser de la sociedad padres e hijos.

Al ir los «chicos» de «La Voz» y dar la noticia, en Pinedo se produce gran revuelo y no menos alegría pues en el poblado no queda un solo vecino sin jugar en el 24.630.

Anoche, sobraban unas pesetas y 28 socios que había en el Círculo se las repartieron saliendo a sesenta céntimos.

La conserja jugaba tres pesetas y nos pregunta.

«Oiga «señoret», cuántos «diners» son?

22.500 pesetas, le decimos, y la mujer llora de alegría pues es extremadamente pobre.

Un jornalero que juega una peseta; un caso típico del más necesitado, que se alimenta con sopas y sardinas saladas hace ya tiempo, porque no alcanza para más.

Muestra su contento diciéndonos: Esta noche en

### Servicio directo desde Madrid con la Agencia Mencheta y combinado con «La Voz Valenciana»

casas comeremos chuletas que ¡ya era hora!

#### Aparecen tres vigésimos

Otros tres vigésimos del gordo, los jugaba la Agencia de autos «Peugeot» situada en la calle de Colón número 22.

La visitamos: Nos recibe el hijo del dueño don Ramón Burdeus, quien nos dice que su padre se había reservado para él un vigésimo y que él jugaba 50 pesetas. Lo restante ha sido repartido entre personal y empleados de la casa.

Un chófer estaba viendo colocar los números premiados en una pizarra; al ver colocar el de los 15 millones, viendo que no figuraba en su lista el 24.630, se marchó mohino a la Agencia «Peugeot» donde facilitó la noticia. El señor Burdeus, no lo creía pero hubo de rendirse ante la evidencia. Al chófer en cuestión, le tenía ofrecido un auto si le tocaba y como es así, el señor Burdeus cumple su palabra y regala el coche al chófer de la noticia.

En la casa, solo ha dejado de jugar un aprendiz, por no gustar jugar a su madre a quien mantiene, pero entre el personal ha cundido la idea y se ha firmado el compromiso, de hacerle al muchacho un regalo en metálico importe de una participación. Estos; le toca la lotería y no jugaba,

#### Los criados sí, los amos no

Dos vigésimos más: Son muy favorecidos, la servidumbre de los marqueses de Villores. Veamos detalles.

La cocinera de la casa recibió el er cargo, de Alcalá de Chivert (Castellón) de que adquiriese un vigésimo y entonces, el chófer, le dijo: «Compre otro para nosotros» y así lo hizo con «buen olfato» como buena cocinera.

Compró pues 2 vigésimos mandando uno a los de Alcalá y jugando ellos distribuido de esta manera: La cocinera 10 pesetas. La portera 40. El chófer 40 y las criadas 4 cada una.

Los marqueses no jugaban en ese número de la servidumbre.

#### Turolenses favorecidos con el gordo

Van apareciendo más vigésimos: El propietario del kiosko San Martín situado en la calle San Vicente que es natural de

Premio mayor, 15 millones de pesetas

**24.630.-Valencia**

Premio segundo, con 6 millones

**16.626.-Madrid-Valencia**

Premio tercero, con 3 millones

**21.707.-Barcelona**

Premio cuarto, con 1 millón

**20.151.-Madrid-Aranda de Duero**

Con 500.000 pesetas 29.780.-Madrid.	2.236 -Lérida y Cartagena.
Con 250.000 pesetas 3.628.-Granada y Barcelona.	Con 60.000 pesetas 12.743.-Málaga y Barcelona.
Con 150.000 pesetas 12.867.-Madrid.	13 904.-Barcelonay Madrid.
Con 100.000 pesetas 11.462.-Barcelona y Madrid.	6.277.-Madrid y Aguilar del Campo.
23.786.-Madrid y Zaragoza.	Con 50.000 pesetas 25.199.-Barcelona.
Con 75.000 pesetas 18.172.-Madrid y Las Palmas.	2 234 -Cádiz y Cartagena.
	13.560.-Madrid.

Mora de Rubielos, adquirió en la administración de loterías de la Subasta un vigésimo del 24.630. Dicho señor se quedó con una importante participación y lo demás fué distribuido en pequeñas dosis entre parroquianos, entre los cuales predominan los paisanos del propietario del kiosko, no siendo aventurado afirmar, que entre los agraciados figurará algún hijo de Teruel.

#### Un billete del gordo entre gente necesitada

Al fin hemos podido averiguar la suerte que han

corrido las dos series del gordo. Entera una de éstas, se juega en Canals y Alcudia de Crespín.

Adquirió el billete entero el Sindicato Agrícola de Canals para repartirlo entre los jornaleros que se dedican a la confección de cajones y envase de naranja.

Lo adquirió en la administración del señor Bello, don Bernardo Colomer que ha tenido la mala ocurrencia de repartirlo y no quedarse ni cinco céntimos de participación.

Anoche, aun sobraban

tres o cuatro vigésimos y se los llevaron al pueblo de Alcudia, donde ya muy entrada la noche y primeras horas de la madrugada han sido repartidos.

#### El segundo premio para los huelguistas

La suerte ha estado de parte de estos elementos declarados en huelga que ahora verán compensado con creces la falta de ingresos, con motivo de la huelga que venían sosteniendo los del gremio de la madera.

Unos vigésimos, pocos, fueron adquiridos por la Sociedad de Clavarios de San Antonio, en Godella, y todos los demás restantes del 16.626, se lo han llevado en participaciones máximas de cinco pesetas los huelguistas madereros.

#### La suerte en Teruel

##### A machacante por leandra

Ni un gordo, ni un regular. ni ná... considerable.

De los 37 números expendidos en la Administración de Teruel solo dos numeritos han logrado salir del bombo con 10.000 pesetas cada uno.

Son éstos el 12.372 y el 12.993.

Así que a durito por peseta y a esperar el año que viene, a ver si logran salir más fardaos.

Se ignora quienes sean los poseedores de estos números. Según nos comunican en esta Administración han debido venderse en vigésimos sueltos para la provincia.

Según se nos dice, en esta sucursal del Banco de España también tocó, ¡no asustarse!, la centena.

Y que sepamos nosotros nada más.

Así que a esperar el año que viene, en el que, esfumado el primer momento del desencanto, volverá la ilusión a flotar en alas de la esperanza...

#### Francos Rodríguez está grave

El presidente de la Asociación de la Prensa, señor Francos Rodríguez, ha sufrido una recaída en su

dolencia, y se encuentra bastante grave.

El domicilio del ilustre enfermo está siendo muy visitado

#### Ola de frío

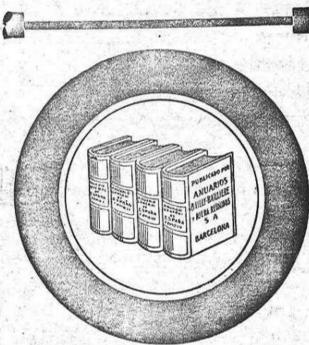
Segun informes facilitados por el Observatorio Central Meteorológico, una intensa ola de frío está atravesando España, por lo que las bajas temperaturas seguirán en días sucesivos.

#### VALENCIA DETENIDO

Por dejación de funciones ha sido detenido por orden de la autoridad militar el concejal republicano don Manuel Salvador, y hay orden de detener a los restantes concejales de la misma filiación, que son, en total, 18.

#### VUELTA AL TRABAJO

Reina completa tranquilidad. Las huelgas parciales que estaban planteadas se han resuelto por la intervención del gobernador reanudando el trabajo todos los obreros, incluso los de la madera.



#### ANUARIO GENERAL DE ESPAÑA

(Baillly-Baillière - Rivera)

**4 TOMOS 4**

Sóilda encuadernación Más de 8,500 páginas en Junto

MÁS DE TRES MILLONES DE DATOS  
54 MAPAS EN COLORES

DE LAS PROVINCIAS Y POSESIONES DE ESPAÑA  
Datos del Comercio, Industria y Profesiones  
ÍNDICES GEOGRÁFICO Y DE PROFESIONES  
SECCIÓN EXTRANJERA

Precio de un ejemplar completo  
NOVENTA PESETAS  
(franco de portes en toda España)

ANUNCIAR EN ESTE ANUARIO  
ES DAR CON LA EFICACIA DE LA  
PUBLICIDAD

Anuarios Baillly-Baillière y Riera Reunidos, S. A.  
Enrique Granados, 86 y 88 - BARCELONA

#### Caja de Previsión Social de Aragón

(Colaboradora del Instituto Nacional de Previsión)

#### CAJA DE AHORROS

(Bajo el protectorado y la inspección del Estado)

Libretas de Ahorro a la vista: al 3 y medio por 100.  
Libretas de Ahorro diferido: al 4 por 100 (muy recomendables para la formación de capitales dotales).  
Imposiciones a plazo fijo: al 4 por 100.  
Cuentas de ahorro: al 3 por 100 (muy útiles para la práctica del Retiro Obrero).

Agente de la Caja en Teruel: Don José María Rivera

#### CAJA DE PENSIONES

Pensiones vitalicias: desde los 65 años (Retiro Obrero).  
Pensiones inmediatas: muy convenientes para ancianos sin familia.  
Pensiones temporales: desde los 55 o 60 hasta los 65 años (Mejoras).  
Capital-herencia: a favor de la familia del obrero (Mejoras).  
Practicando MEJORAS adquiere el obrero derecho a PENSION DE INVALIDEZ.

#### Salvador Asensio Jordán

Sucesor de Sebastián Asensio Muñoz

GRANDES ALMACENES DE ULTRAMARINOS  
Especialidad en ACEITES FINOS y VINOS de calidades vari-

Venta de la leche condensada marca «EL NIÑO»

Ovalo, núm. 8. / TERUEL.

## La caridad en Teruel

### Hermoso rasgo

A trueque de pecar de indiscretos hemos de dar cuenta de que el presidente de las Conferencias de San Vicente de Paul, ha recibido una carta anónima acompañada de un billete de 50 pesetas con el ruego de que su total se reparta entre los pobres que socorre tan católica y benemérita institución del apóstol de la caridad.

Sabemos que el reglamento de las conferencias prohíbe los socorros en metálico, por lo que para cumplir los deseos del generoso y anónimo donante, el día 24 se repartirán socorros en especie por el total importe recibido.

Gratísimo nos es dar esta noticia. ¡Dios quiera llevar a muchos corazones el deseo de emular tan noble y desinteresado proceder!

### Dolores Llopart de Soler

COMADRONA Y PRACTICANTE  
Externa del Hospital Clínico  
y Casa de Maternidad de Barcelona.

Consulta de enfermedades  
propias de la mujer.

Tomás Nougués (antes Carrasco), 6

## DEPORTES

### Los partidos de ayer

RAPID 0. OLIMPICA 1.  
Ayer mañana celebróse el encuentro entre los segundos equipos infantiles Rápido y Olímpica, venciendo este último por 1 a 0.

RAPID 2. OLIMPICA 0.  
Por la tarde volvieron a encontrarse los primeros infantiles de las mencionadas sociedades, siendo la victoria para el Rápido por 2 a 0.

### Biblioteca de la Diputación provincial

Desde el 1.º de Octubre y a las horas de costumbre, está, de nuevo, abierta al público la sala de lectura de esta Biblioteca.

## Una felicitación a las tropas

En la orden general de la región de anteaer, se dice lo siguiente: «El Rey (q. D. g.), ha tenido a bien disponer se signifique a V. E. para su debido conocimiento y el de los generales, jefes, oficiales y asimilados, clases e individuos de tropa de esa región, que el Gobierno ha visto con satisfacción la actuación de las fuerzas de su mando en los sucesos acaecidos en esa región, a partir del día 12 del actual, y muy especialmente ha sabido apreciar, en todo su valor, la disciplina, subordinación, lealtad y abnegación de que dieron muestras los mandos y tropas que en Huesca, con tan alto espíritu, defendieron el orden y las Instituciones con ocasión de los tristes hechos en su provincia producidos. Es voluntad también de su majestad que se haga constar así en la documentación de todo el referido personal. De Real orden lo digo a V. E. para su conocimiento y demás efectos.

A mi vez felicito efusiva y cariñosamente a todo el personal comprendido en esta real orden por su brillante y leal comportamiento, haciendo presente que he recibido numerosísimas felicitaciones a las Instituciones armadas de todas las corporaciones, entidades y personalidades que representan el sentir general de la mayor parte de los ciudadanos que residen en esta región».

## Registro civil

Movimiento de población en las últimas cuarenta y ocho horas:

Nacimientos.—Tomasa Fausta Ibáñez Marcos, hija de Joaquín y Petra.

Defunciones.—Asunción Nadal Navarro, de 3 años, a consecuencia de bronquitis sarampionosa. San Francisco, 54.

Domingo Guillén Chulilla, de 31, a consecuencia de caquexia cancerosa. Hospital provincial.

Los vinos y coñac González Byass, son los preferidos por el público.

Como siempre en NAVIDAD y aun no teniendo como en el año anterior, Sección de Ultramarinos, a petición de su muy numerosa y distinguida clientela

## Casa CASINOS

seguirá vendiendo los exquisitos  
**TURRONES**  
que fan justa fama gozan por su bondad y excelente presentación.

¡Papás! ¡Mamás! No compreis juguetes para vuestros hijos sin visitarnos y visitar también las Exposiciones que en días festivos se harán. Recuérdelo bien...

## ¿Juguetes?... CASINOS

Máximo de economía en los más bellos juguetes.  
COMPARAD Y COMPRAREIS  
Inmensa sección de 0'95

## Centros Oficiales

### Gobierno civil

#### SECRETARIALES

Ha sido nombrado secretario del Ayuntamiento de Dos Torres de Mercader el concursante don Emérito Serrano Pérez.

A la Dirección general de Administración se comunica que don Honorato Isla de Pablo se posesionó de la Secretaría de Cascanete del Río.

Al alcalde de Castellote se le traslada comunicación de la dirección general de administración participándole que don Manuel Segura Cortés nombrado secretario de dicho Ayuntamiento, renuncia al cargo por haber sido nombrado para Las Regueras (Oviedo).

#### AUTORIZACIONES

A don Manuel Fernández Celma, de Zaragoza, se le autoriza para enviar remesas de explosivos a los señores siguientes:

Toribio Villarroya, de Alcorisa. José María López, de Hajar. Domingo Alastrué, de Alcañiz. Pío Molina, de Mosqueruela.

#### ORDEN DE CONDUCCION

Se cursan órdenes de conducción a esta cárcel del recluso de la de Alcañiz Miguel Lorán Montañés.

#### De Hacienda

##### LIBRAMIENTOS

Se han puesto al cobro los siguientes:

Jefe Telégrafos, 2.105'28 pesetas; don José Pardo, 187'60; don Manuel Perales, 3.540'25; don Luis Gómez, 75; doña Fortunata Fortea, 987; don Orosio Gil, 1.233'75; presidente Diputación, 1.206'50; doña Concepción Océo, 21'72; doña Bibiana García, 95'96; don Natalio Ferrán, 604'54; don Tomás Puertas, 1.233'75; don Mariano Latorre, 170'25; don Joaquín Gil, 86'37; don José María Caridad, 246'75; don Manuel Félix, 827'63; don Santiago Besabes, 10.611'14; don Pedro Bendicho, 2.761'60; don Juan Marsá, 1.223'94; doña Carmen Sábado, 308'45; y depositario pagador, 28.000.

#### SOLICITANDO CONCERTARSE

Para el pago del impuesto de electricidad de uso propio solicitan concertarse con la Hacienda los señores siguientes:

Pedro Morella, de Linares de Mora.

Jacinto Basaño, de Arens de Lledó.

Juan Zaera, de Villarlugo.

Antonio Lombart, de Valdealgofra.

Jorge Hernández, de Tormón.

Matías Abós, de Arens de Lledó.

Igualmente solicitan concertarse para el pago del impuesto por transporte de viajeros en automóvil:

José Lacueva, de La Fresneda.

Anastasia Mejuto, de Alcañiz.

Salvador Lázaro, de Oliete.

Pascual Bello, de Bello.

### Talleres Tipográficos

#### «La Voz de Teruel»

Se hacen toda clase de impresos y trabajos para Oficinas públicas y particulares, Empresas y Contratas. Facturas y cartas memorandum y recibos talonarios, para fábricas, almacenes, comercios y despachos.

Pídanse catálogos y presupuestos.

Precios moderados. Trabajos de propaganda económica y de lujo.

Impresión de toda clase de publicaciones. En esta casa se editan: Boletín del Colegio Médico de la provincia de Teruel, Boletín de la Cámara de Comercio, del Colegio de Veterinarios y otros

## Teatro Marín

### Compañía de zarzuela

Conforme se anunció, el sábado la compañía de zarzuela del maestro Serrano debutó en nuestro coliseo poniendo en escena «Alma de Dios» y «La Dolorosa».

Ayer por la tarde en función extraordinaria pusieron «El puñao de rosas» y «La verbena de la Paloma».

Por la noche en función de despedida, representaron «Los Clavetes» y «Las hilanderas».

Las funciones se contaron por llenos y todos los intérpretes cosecharon el aplauso del público.

La interpretación buena, sobresaliendo la tiple Cora Raga, e actor cómico V. Ruiz París, el tenor señor Latorre y la tiple cómica Encarnación López.

La orquesta, bien; pero falta de números.

## LOS «CACOS» se provisionan para Navidades

Llevándose 29 gallinas y 3 pollos tomateros

María Cruz Garcés Gil, vecina de Puertomingalvo, y habitante en la casa de campo denominada «Pinilla», ha denunciado a la benemérita que de un corral que posee en las proximidades de su vivienda han desaparecido 29 gallinas y 3 pollos que guardaba en el.

Como presuntos autores del nutritivo y confortador hurto han sido denunciados el pollo Fermín Gil Coloma, y su padre Enrique Gil, a cuyas extremidades inferiores pertenecen las huellas que en la huída dejaron plasmadas los cacos en el suelo cubierto de nieve.

Pero ni los pollos, ni las gallinas han aparecido a pesar del requerimiento de la benemérita.

Y es muy natural que tratándose de pollos y de «gallinas» se hayan «achantao» y se hayan «dao la zurri»...

## RELIGIOSAS

Nuestro reverendísimo prelado en unión del cabildo Catedral y Junta de Acción Católica han organizado cultos religiosos para rogar por las víctimas de los pasados sucesos revolucionarios y para impetrar del Altísimo la paz para nuestra Patria, cultos consistentes en

1.º Misa de comunión general el día 26, segundo día de Pascua de Navidad, en la S. I. Catedral a las ocho de la mañana.

2.º Misa solemne a las diez, el mismo día y santo templo.

Serán invitadas todas las autoridades y entidades católicas y es de esperar que todo Teruel, católico y piadoso, unirá sus oraciones para conseguir la paz, don del Cielo que hace grandes a los pueblos:

Novena a Nuestra Señora del Sagrado Corazón.

Dará principio Dios mediante el día 24 del actual, predicando el P. Corrons S. J. en la Iglesia de Santa Clara. Daremos más detalles el miércoles próximo con la ayuda de Dios.

Toda persona de gusto pide los vinos y coñac González Byass

Teléfono de «La Voz» 123 IMP. DE LA VOZ DE TERUEL.—BRETÓN 6

## MARMOLES ARTISTICOS

ESCULTURA—ARQUITECTURA—LAPIDAS—PANTEONES

CONJUNTO DE ARTISTAS

FRANCISCO FERRANDO

Blanquerías, 53.—VALENCIA

## SABAÑONES

Con el tónico J. SORIANO, se curan radicalmente. Una sola aplicación calma toda molestia.

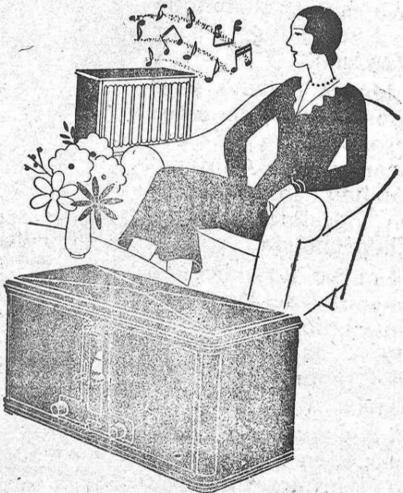
DEPÓSITO Y VENTA:

Farmacia de D. Mariano Jiménez Bayo

CALLE DEL POZO, NÚM. 8.—TERUEL

## Cera EL CUCO

PARA SUELOS Y MUEBLES  
ES LA CERA QUE MAS BRILLA



RECEPTOR RADIO QUE HA  
CONQUISTADO TODO EL MUNDO  
TELEFUNKEN 40

Recibe todas las emisoras europeas, con selector de estaciones, sin antena exterior.

Con el altavoz de membrana plegada Arcofón, conseguirá el máximo rendimiento.



TELEFUNKEN

A. E. G. IBÉRICA DE ELECTRICIDAD, S. A.

De venta en casa de ESTEBAN JUDERIAS  
Plaza de Carlos Castel, 27